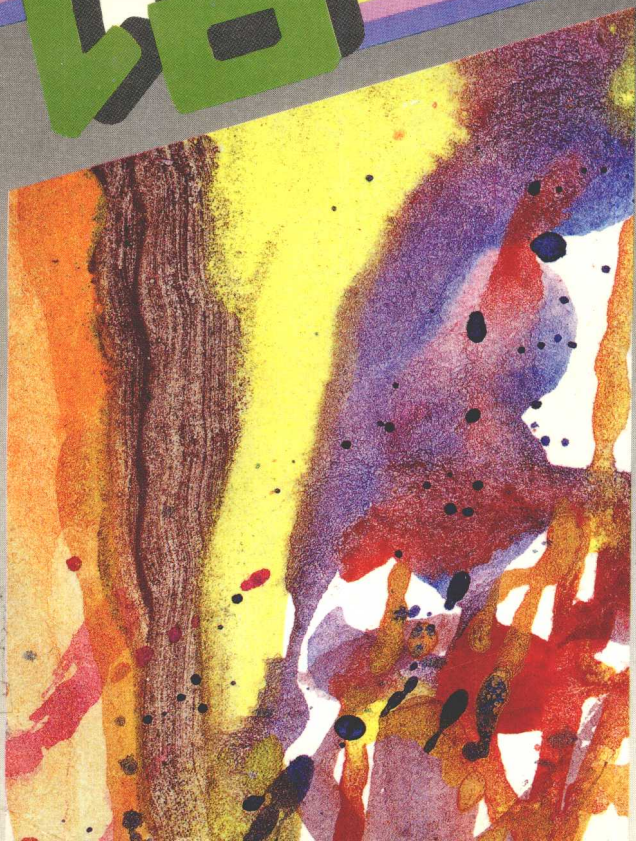


走向世界英语能力丛书

英语

幼教启示录

张锦帆 刘涛波编著
重庆出版社



英语·幼教启示录

张锦帆 刘涪波 著

重 庆 出 版 社

1995 年·重庆

(川)新登字 010 号

责任编辑 朱子文
封面设计 王 平
技术设计 刘黎东

张锦帆 刘溶波 著

英语·幼教启示录(走向世界英语能力丛书)

重庆出版社出版、发行(重庆长江二路 205 号)

新华书店经销 四川外语学院印刷厂印刷

开本 787×1092/1/32 印张 5.625 插页 2 字数 106 千

1995 年 9 月第一版 1995 年 9 月第一版第一次印刷

印数:1—10000

ISBN7-5366-3201-0/H.66

定价:5.50 元

丛书序

(Preface to the Series)

时值公元一九九四年。人类进程已处在本世纪的尾声，跨世纪的钟声似乎隐隐可闻。

当此之时，世界格局正展现出全新的重组走向，经济全球化的大趋势使中国有机会在诸多国际事务中扮演积极而重要的角色，并对现代化的实现抱有志在必得的信心。这种状况正直接或间接地影响和改变着东方大陆上每一个中国人的生活命运。物换星移，今昔殊异。挑战和机遇纷至沓来，并行不悖。这是你选择机遇，机遇也选择你，你自己决定自身发展可能性的时代。

我们每个人心中肯定都怀有深沉而美好的梦想。每个人都具备造物主赋予的禀性，最美好的理想之梦乃是个人天赋的权利。

让美梦成真，是你至极的福祉。你如何去圆你心中的梦呢？

做一个世界公民。这就是时代给你的回答。

你是一个中国人，黄肤黑发。你将从古老的黄土地走向世界，去纵横捭阖，作为一番；你将从悠悠千年的文化传统中脱颖而出，去见识全世界不同科 不同文

化传统的斑斓色彩，与白、黑、棕、黄的各色人物交流往还，展开你独一无二的人生过程，写下属于你自己的故事经历。

要想成为世界公民的第一要务，是尽快通过世界通用语——英语——这道语言关。熟练掌握这门语言，实在是你成为世界公民必得具备的资格证书。

本丛书正是鉴于此命而编辑出版的。明眼者会立即注意到这套丛书立意的异乎寻常之处：它的特色在于其非教科书式的编撰形式，其旨趣在于将英语学习的外延适当扩大，即从实用的视角，将知识分门别类，为读者开凿出一条使英语学习化繁为简，变难为易的捷径。丛书中的多数采取了相关知识或业务参考书的形式，以汉语表述为媒介，用英语对照或穿插其间，俾便读者在阅读中既能通过汉语学到有关知识，又能将汉—英两种语言对比或参照，从而较为轻松自然地学习英语。

本丛书设计的英语一般来说难度不大，适合低—中等英语水平者进修之需，其学习起点可以是中学至大学的基础英语。尤其对于曾经学过英语，但因耽于不用至于生疏者，本丛书更是结合某一方面具体学习需要、温故知新，将相关知识与英语学习两相兼顾，同步进修，从而一举两得的范本。

鉴于这套丛书意在为读者提供英语学习门径，所以尽可能将内容控制在最基本、最常用的程度和范围内，便于读者将有限的精力集中在最关键的内容上。这样考虑是为读者节省时间，力争速成。

我们相信，这套丛书将会使许多读者受到启迪和裨益，其中有些颇具资质和潜力的读者完全可能在这套丛书的导引下卓然精进，掌握乃至驾驭英语，以纯正、流畅的英语实现自己成为世界公民的美愿。果能如此，则这套丛书亦可算是现下浩瀚书海中十滴闪光的小水珠吧。

编 者

目 录

丛书序	(1)
前 言	(1)
第一章 学习理论与儿童教育	(3)
一、行为主义	(3)
二、认知主义	(11)
三、母语与外语	(15)
第二章 幼儿听力训练	(25)
一、儿歌	(25)
二、故事	(28)
三、我说你做	(32)
四、边听边辨别	(34)
五、什么漏掉了	(40)
六、跟读	(42)
七、歌曲	(47)
八、数数有多少	(51)
九、巧学词汇	(55)
十、从词到句	(61)
十一、边听边玩	(68)

第三章 幼儿口语能力训练	(77)
一、介绍新的语言	(78)
二、控制性操练	(81)
三、指导性操练	(83)
四、对话和角色游戏	(85)
五、自由操练	(91)
第四章 幼儿阅读能力训练	(109)
一、语言和文字	(109)
二、卡片和故事	(114)
三、趣味阅读	(118)
四、边玩边读	(124)
五、不光是语言	(129)
六、文字游戏	(133)
七、出声阅读	(138)
八、课堂之外	(143)
第五章 幼儿写作能力训练	(148)
一、控制性写作	(149)
二、指导性写作	(156)
三、自由写作	(160)
丛书内容简介	(168)
作者简介	(175)

前 言

近年来,随着改革开放的进一步深化,我国的对外交流日益增多,英语作为交流与交际的工具显得越来越重要,幼儿英语教育也越来越受到人们的普遍重视。幼儿期是儿童学习语言的敏感期。幼儿外语的早期培养是未来人才良好素质的必要保证,这既是根据儿童身心发展的特点与规律的要求,更是我们时代前进与形势发展的要求,已不是“超前教育”了。哪一位家长、哪一位教师不希望自己的孩子和学生能够掌握一门外语呢?更何况掌握一门外语是跨世纪人才必须具备的基本素质之一。然而,不少幼儿英语教师和家长对幼儿语言的习得、认知过程、学习规律和幼儿英语本身的特点并不了解,或说是知之甚少,因此在英语教学中忽视了幼儿语言发展的特点与幼儿语言习得的规律,常常把教成人的教学方法或儿童学习母语的方法生硬地移植到幼教英语课堂。我们的教师和家长虽然用心良苦,竭尽所能,但结果却是事与愿违。我们的儿童经过多年的学习,不但没有学好外语,相反对外语学习产生反感和恐惧,这是值得深思和关注的现象。

为了使幼儿英语教育科学化,培养儿童对英语的学习

兴趣,并能轻松地掌握英语学习的基本技能技巧,我们根据国内外一些最新的教学思想和方法,结合多年的教学实践编写了这本《英语·幼教启示录》。在这本书中,我们介绍了西方影响较大的一些学习理论及其对幼儿教育的意义;介绍了有关语言习得的理论;介绍一些常用的适合我国幼儿英语教与学的方法;提供一些常用的幼儿英语教学的技能技巧和实例,供幼教英语老师和家长参考选用。我们希望本书能为每一位读者在幼儿英语教与学两个方面提供一定的帮助,为提高幼儿英语教育水平而尽一点微薄之力。由于所处的环境和研究的视界不同,书中有些问题尚待实践中去深入研究和探讨。同时,由于时间和作者水平有限,疏漏和不当之处在所难免,恳请广大同仁和读者批评指正。本书的第一章(部分)、第二、四章由张锦帆撰写。刘涪波撰写第一章(部分)、三、五章,并负责全书的统稿工作。本书的编辑出版,得到重庆出版社、西南师范大学外语学院领导和有关同志的大力支持和帮助,在此谨表示衷心的感谢!

编 者

1995年3月

第一章 学习理论与儿童教育

学习的理论很多,而且多与心理学有关。但总的说来,目前有两种理论影响较大:即行为主义理论(或联结主义理论)和认知主义理论。我们必须先指出,世上没有哪一种学习理论能够解决所有的问题。所有的学习理论加起来也不能解决所有的问题。因此,我们必须取他山之石为我所用的借鉴态度去理解这些学习理论。

一、行为主义

行为主义产生于20世纪初期的美国。它在某些方面与十七世纪哲学家霍布斯(Hobbes)的观点是一致的。霍布斯认为,人仅仅是一个物质系统。因此,心理学的任务就是去发现那些支配外在的、可观察的输出和输入之间的关系原则,而不必在诸如“心理”、“目的”、“自由意志”、“能力”等概念上浪费时间。行为主义主要关心的是“刺激”(S)和“反应”(R)的联结。

行为主义者的杰出代表是华生、桑代克、巴甫洛夫和斯金纳。

华生(J. B. Watson, 1878—1958)

上个世纪以前,人类从未被作为真正的实验对象。冯特(Wundt)于1879年在德国建立了心理实验室。这标志着对人类行为研究的开始。本世纪初,巴甫洛夫在俄国,华生和桑代克在美国仔细研究动物和人类在特定的实验条件下的行为。最早最激进的行为主义者是华生。在对众多的动物和儿童学习的实验中,他得出结论:一个“刺激”(S)——“反应”(R)的联结越是经常产生或越是新近产生,该联结就越容易建立。一个孩子在解决问题时,可能会作出很多反应。不成功的反应不被重复,成功反应的频率不断增加,直到得到正确的S—R模式为止。这种尝试选择正确解决问题的方法被称为“尝试与错误”的学习。条件反射是华生学习观点的基础。学习的决定条件是外部刺激。外部刺激是可以控制的。所以,不管多么复杂的行为,都可以通过控制外部刺激而形成。这一学习规律完全适合于行为主义预测和控制行为的目的。华生对此十分重视。他坚持练习律,并强调学习的主要因素是频因和近因。但是这种理论只强调机械、频繁的练习,忽视了儿童是学习的主体,否认了儿童的心理发展年龄特征的作用。

桑代克(E. T. Thorndike 1874—1949)

桑代克是美国哥伦比亚大学机能心理学的代表人之一,也是动物心理学发展中的一个重要人物。他的观点与华生极其相似。他设计了迷箱、迷路圈和迷笼等实验工具,提

出了“联结说”，即：强化有效的 S—R，摒弃无用的 S—R 反应。他用猫、狗、鸡等作对象，设计了很多实验。他把动物放在笼子里。动物在笼子里能看到食物，但不能拿到。笼子的门只有拉下一根绳子才能打开。饥饿的动物为了得到食物，在笼子里用爪子抓，身子撞，偶然碰到开门的绳子，门打开了。通过这种“尝试与错误”，某些动物找到了问题的答案。桑代克从这些实验中推出了几个重要的学习原则，并相信这些原则同样适合于人。

与华生不同的是，桑代克研究的重点是反应导致的结果。如果一个反应导致令人愉悦的结果，该反应就会重复出现。也就是说，当出现令人愉悦的结果时，S—R 联结就得到强化。他因此提出了“练习律”和“效果律”。

桑代克的“练习律”主要指学习需要重复。“效果律”则指刺激和反应之间的一种可以改变的联结：奖赏可以加强反应，而惩罚减弱反应。但是，令人不愉悦的结果并不一定会削弱反应。相反，它促进动物或人去寻求别的选择，寻找令人愉悦的结果。

桑代克对学习理论和教学的贡献是不可磨灭的。他坚信在培养良好的学习习惯方面，奖励比惩罚更为有效。但是，惩罚对形成良好的行为也有间接的作用。它能够让学生把注意力从现在不良的 S—R 联结上重新集中到更好的联结上。教师可以通过向学生提供多种 S—R 的选择来促进学生进步。

巴甫洛夫(I. P. Pavlov 1848—1936)

巴甫洛夫的主要发现对课堂教学的实用价值比较有限。但我们介绍行为主义又不得不提到他。巴甫洛夫与华生和桑代克一样,把行为看成是刺激导致的反应。但与他们不同的是,他的兴趣只限于生理反射活动,特别是大家都熟悉的狗的唾液反射。

巴甫洛夫偶然发现,当那些正好在食物出现或食物出现前出现的中性刺激物单独出现时,狗也一定会分泌唾液。在这个发现的基础上,他有意识地教狗把唾液的分泌与中性刺激物结合起来。这就是“经典性条件反射”。

经典性条件反射在人类身上的一个例子是小孩看病打针。打针时,小孩如果感到疼痛,候诊室就可能成为条件反射的刺激。如果小孩每次去打针都疼痛,条件反射就得到强化。相反,如果以后打针不疼,条件反射就会减弱,害怕就会消退。

经典条件反射源于机体器官、自主神经控制的情绪反应、以及诸如饥饿、眨眼等身体的不随意系统的活动。当机体获得一系列与这些反射性行为形成的联结反应时,学习就发生了。华生把令人愉悦的事物或令人害怕的事物与中性刺激配对,使儿童形成条件反射。11个月的小阿尔贝特形成了害怕白鼠的条件反射。他每次伸手去摸小白鼠时,就在他的身后弄出很大的响声。最终,阿尔贝特一看到白鼠就被吓得直叫。

如果让条件刺激与另一令人愉悦的刺激同时出现,害

怕就会慢慢消退。比如,吃饭时把白鼠拿进屋来并慢慢靠近小阿尔贝特。小阿尔贝特对白鼠的恐惧就会慢慢减弱。有的小孩害怕上学。如果他们上学时给他们好处,他们害怕上学的恐惧就会慢慢减弱。

然而,经典性条件反射仅限于反射机制和情绪反应。而许多学习过程却属于更高级的学习,而不简单属于反射。因此,奖赏和惩罚的效果就很复杂。尽管因失败而造成的害怕和因赞扬而造成的愉悦可以被看成是强有力的无条件反应,但是,它们却是一种更复杂、后天习得的一系列反映的结果,而不能用巴甫洛夫的条件反射来解释。

斯金纳(B. F. Skinner 1904—)

现代行为主义者中最著名的心理学家当数美国的斯金纳。他对程序学习和行为治疗的贡献已经得到广泛承认。他与巴甫洛夫一样,主要对条件反射感兴趣。但他与巴甫洛夫不同的是,他进行的是“操作性条件反射”。在实验室里,他把饥饿的老鼠放进“斯金纳箱”里。箱里装有杠杆。当老鼠偶然按下杠杆时,箱里就掉下食物丸。这种偶然行为重复两三次后,老鼠的行为就发生很大的变化:它有意识地、快速地按动杠杆,以获取食物。这就是老鼠的“工具性”或“操作性”行为;它通过将具有生产性的偶然活动转化为有意识的行为模式而使自己获得奖赏或强化。老鼠按一下杠杆得到一颗食物丸,斯金纳称之为连续性强化。老鼠按下杠杆,有时得到食物丸,有时没有,斯金纳称之为间歇性强化。在

S—R 条件反射建立的早期阶段,连续性强化显得极为重要。在 S—R 条件反射建立之后,就可以引入间歇性强化。电视里的商品广告、赌博时的赢钱机会都是间歇性的。如果在课堂教学中有目的地引入间歇性强化,可以收到良好的效果。

除了老鼠,斯金纳还利用鸽子进行实验。实验的任务是教饥饿的鸽子走 8 字形。鸽子必须先沿一个方向走,然后再朝相反方向走才能走出 8 字形。当鸽子沿顺时针方向走时,就立即提供食物。等鸽子基本上按顺时针方向行走时,便采取间歇性强化,促使鸽子进行更多的顺时针运动。当鸽子的顺时针运动建立后,斯金纳便引入反时针运动的奖赏。鸽子按顺时针方向行走不能获得食物时,便会转向其它方向以寻找食物。如果把食物按反时针方向摆放,鸽子就会在很短的时间内学会走 8 字形。这种对奖赏的安排叫“强化序列表”。

斯金纳从许多相似的动物和人类实验中提出了以下结论:

1. 学习过程的每一步都应是小步的,都应以先前的学习为基础。
2. 在学习的初级阶段,学习行为应得到定期奖赏。在整个学习过程中,必须通过连续性强化或间歇性强化序列表仔细地控制奖赏。
3. 奖赏应在正确反应出现时立即进行。如果要保证较高的成功率,学习过程中的每一步骤都应较小,而且不应超

过学习者的能力。

4. 为了保证最大可能性的成功,必须让学习者发现刺激之间的不同。比如,在鸽子的实验中,鸽子就必须发现顺时针和反时针运动的不同。

行为主义理论对儿童教育的意义

1. 动机

为了叫动物学习,巴甫洛夫不得不让狗饿上一段时间,斯金纳的白鼠和鸽子也是饥肠辘辘时才被实验的。儿童的愿望需要得到满足,他们需要得到别人的赞扬,他们希望成功,避免失败。奖赏(语言的、物质的,以及重视等),竞争等都是学习动机的主要表现形式。值得注意的是,动机,尤其是成就动机和已产生的害怕一定不要太强烈。否则,个体的操作行为就会遭到痛苦、失望、害怕或焦虑的困扰。有节制的奖励与失败、惩罚相比,效果更佳。

儿童课程的设计应与他们的日常生活相关。这样,他们就能对所学的东西产生极大的兴趣。

2. 习惯与学习定势

习惯是一个广泛使用的词。在社会和教育中,我们经常讨论好习惯和坏习惯的形成。我们之所以以某种方式活动是因为我们通过经验发现某一反应比其它反应更加有效。久而久之,我们就习惯于以这种方式去作出反应。习惯是由特定的刺激物引起的自动反应模式。一般来说,我们重复一连串的活动,直到出现自动的活动次序,习惯就形成了。我